

PARROQUIA DE SAN JOSÉ
INFORMACIÓN SOBRE LAS INSCRIPCIONES 2010-2011
MINISTERIO DE JOVENES, GRADOS 9-12



¡HOLA Y BIENVENIDOS!

Proporcionamos instrucción religiosa y formación espiritual para los niños en los grados escolares de 1 a 12, cada año. *(Utilice esta ficha para los alumnos en los grados de 9 a 12.)* ¡Gracias por su interés en el Ministerio de Jóvenes y la Confirmación en San José! La meta principal es guiar a los jóvenes en sus dos años de preparación para el sacramento de la confirmación. Pretendemos ayudar a los jóvenes a desarrollar una relación con Dios que les apoye, sostenga, desafíe y nutra durante toda su vida. Nuestro programa consiste en sesiones semanales, celebraciones de la temporada, un retiro obligatorio de fin de semana, actividades y eventos especiales y servicio a la comunidad.

REQUISITO DE DOMICILIO

Las familias deben participar en la formación en la fe y en la vida de la Iglesia en la parroquia donde tienen su domicilio; alabando a Dios y aprendiendo sobre la fe junto con nuestros vecinos, desarrollamos un compromiso más profundo con nuestra comunidad y cultivamos enlaces más fuertes entre nuestra fe y todo aspecto de nuestra vida. Así las familias que viven en la Parroquia de San José tienen prioridad en las inscripciones para nuestro programa, y animamos a las familias que no viven en la Parroquia de San José a que busquen la formación en la fe en la parroquia donde viven.

Sin embargo, a veces se puede hacer una excepción para que las familias reciban servicios fuera de su parroquia apropiada. Si su familia no vive en la Parroquia de San José, no podemos inscribirles en nuestro programa sin el permiso del párroco de su parroquia. *(Este requisito se suspenderá para toda familia que continúa su inscripción de 2009-2010 ó que actualmente está inscrita en la Parroquia de San José.)* Si está preguntando sobre la formación en la fe en San José por primera vez en 2010-2011, favor de pedirnos una carta para que su párroco lo firme, solicitando este permiso. Adjunte esta carta, con la firma y aprobación de su párroco, a su ficha de inscripción y con mucho gusto procesaremos su inscripción en nuestro programa.

PREPARÁNDOSE PARA LA PRIMERA COMUNIÓN O LA CONFIRMACIÓN

Los jóvenes necesitan tiempo para desarrollar una relación con Dios y crecer en su fe católica. En San José tienen que participar en dos años de formación antes de recibir la 1ª comunión o la confirmación. Por lo tanto, los alumnos que se inscriben por primera vez en el otoño de 2010 recibirán la primera comunión o la confirmación en la primavera del 2012.

INFORMACIÓN SOBRE LA CLASE

El proceso de 2 años se refiere a la preparación para la confirmación, grados 9 a 12. El Ministerio de Jóvenes (el primer año) se reúne los lunes de 6:30-8:30 pm en el gimnasio de la Escuela de San José, 1961 Plum Street, Pinole, CA 94564.

EL PRIMER AÑO: Los alumnos participan en el primer año como alumnos del *Ministerio de Jóvenes*. El Ministerio de Jóvenes es para alumnos en los grados 9 a 12 que asisten a la escuela pública, particular o católica y quienes no tienen experiencia anterior de un ministerio parroquial de jóvenes. Los requisitos obligatorios para los alumnos del Ministerio de Jóvenes son: clases semanales los lunes, de 6:30-8:30 p.m. de septiembre a junio; el retiro de fin de semana del 10-12 de diciembre de 2010; y la misa juvenil los domingos a las 5:30 de la tarde (de octubre 2010 a junio 2011). Para los alumnos que desean seguir con el segundo año, y prepararse directamente para la confirmación, hay que cumplir con todos los requisitos obligatorios del programa, inclusive el retiro de diciembre.

EL SEGUNDO AÑO: Para los alumnos que desean inscribirse como candidatos para la *Confirmación* en la primavera de su año en el ministerio de jóvenes, tienen que cumplir con todos los requisitos del programa del primer año. La clase de confirmación se reúne el 2º y 4º domingo del mes, de septiembre a mayo, de las 3:00-5:00 p.m. Los días que hay clase, es obligatorio que los candidatos asistan a la misa juvenil a las 5:30 p.m. Los requisitos obligatorios son: las clases, según el calendario; la misa juvenil; un encuentro regional juvenil; un retiro de fin de semana en enero; tres proyectos de servicio a la comunidad; clases con los padrinos; y la celebración del sacramento de la reconciliación. La misa del rito de la confirmación normalmente se lleva a cabo en la primavera del segundo año.

CUOTAS DE INSCRIPCIÓN

Las cuotas de inscripción nos ayudan a sufragar los gastos de libros, materiales y el uso de las instalaciones. *(No rechazamos a ningún niño por necesidad económica – favor de comunicarse con nosotros para solicitar una beca.)*

Cuota familiar básica (\$70/un niño; \$120/dos niños; \$140/tres o más niños)	\$ _____
Agregue \$20 por cada niño que va a recibir la primera comunión o la confirmación en 2010-2011	\$ _____
Agregue \$10 por cada niño si su familia no vive en la Parroquia de San José	\$ _____
Agregue \$10 por cada niño (multa por inscripción retrasada, después del 16 de agosto)	\$ _____
Suma: Cuota de inscripción familiar (escribir cheques a la Parroquia de San José)	SUMA= \$ <input type="text"/>

RECORDATORIO DE SELECCIÓN DE CLASE

El padre/la madre o un tutor debe acompañar al joven a la primera clase del Ministerio de Jóvenes en septiembre. Se le mandará confirmación de su inscripción y clase asignada al principio de septiembre. ¡Favor de apuntar su selección de clase y la fecha y hora de la primera clase y guardar esta hoja en un lugar visible como un recordatorio para sí mismo!

*1ª reunión Ministerio de Jóvenes, obligatoria para el alumno y un padre de familia/tutor: **lunes 13 septiembre 2010**
6:30-8:00 p.m.*

La reunión se llevará a cabo en el gimnasio de la Escuela de San José, 1961 Plum Street, Pinole, CA 94564.

El gimnasio se encuentra al fondo de Plum Street, detrás del departamento de policías y la oficina de correos.

¿LISTOS PARA INSCRIBIRSE?

Las fichas de inscripción se encuentran en internet al sjcpinole.org o en el Centro Parroquial de la Parroquia de San José, 2100 Pear Street, en Pinole. También puede llamar al centro parroquial al (510) 741-4900 para pedir una ficha. Favor de completar una ficha de inscripción por cada niño/a y traer las fichas completadas, con todo documento necesario y su pago, al centro parroquial durante el horario de oficina.

Su inscripción no está asegurada hasta que haya venido personalmente al centro parroquial con todos los documentos necesarios y hayamos procesado su inscripción. El centro parroquial está abierta de 9:00 a.m.-7:30 p.m. de lunes-jueves y de 9:00 a.m.-5:00 el viernes.

PERMISO DE LOS PADRES/AUTORIZACIÓN Y RENUNCIA

Requerimos un permiso y renuncia de los padres/tutores para todo alumno/a inscrito en la formación en la fe; encuentre a continuación una copia de este acuerdo para que usted lo guarde para su archivo.

1. Yo, padre/madre o tutor autorizado para el niño nombrado arriba, doy permiso para su participación en la formación en la fe en la parroquia de San José y toda actividad relacionada con el mismo.
2. Yo me comprometo a instruir al niño a obedecer y cumplir con indicaciones e instrucciones razonables del personal y los voluntarios adultos de la Parroquia de San José.
3. Yo me comprometo a responder por todo gasto médico relacionado con alguna lesión que sostenga el niño como resultado de su participación, ya sea causada o no por la negligencia del personal o los voluntarios del programa u otros participantes.
4. Yo entiendo que los niños que participan en la formación en la fe pueden arriesgar daño al cuerpo o psique o daño a las pertenencias de ellos mismos u otros. Dichas lesiones pueden ser causadas por otras personas, por equipo o instalaciones defectuosos, por la actividad misma, o pueden ser accidentalmente o intencionalmente auto-infligidos.

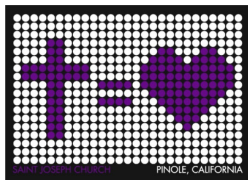
En consideración por permitirse participar en la formación en la fe en la Parroquia de San José, utilizar el equipo proporcionado, y entrar las instalaciones de la Diócesis de Oakland por cualquier motivo, que incluye la observación y participación en las actividades, el padre/la madre o tutor, por el mismo/ella misma y todo heredero, en interés y al nombre del niño menor de edad, se compromete a:

1. Dispensar, renunciar el derecho y prometer no demandar a la Diócesis de Oakland, sus entidades afiliadas, y sus oficiales, directores, empleados, agentes o voluntarios (de aquí en adelante "los Dispensados") de toda responsabilidad por cualquier pérdida o daño, y toda demanda pertinente debido a lesión seria o mortal al cuerpo, lesión al psique o pertenencias del niño menor de edad, o el padre/la madre/el tutor que firma abajo, ya sea causado por negligencia u otro conducta por los Dispensados mientras el niño menor de edad, el padre/la madre o el tutor participe en la formación en la fe o se encuentre adentro o alrededor de las instalaciones de la Diócesis de Oakland o cualquiera de sus edificios o equipo.
2. Indemnizar y sostener inocuos a los Dispensados de toda pérdida, responsabilidad, daño o costo que pueda incurrirse debido a la presencia del niño menor de edad, el padre/la madre o el tutor adentro o alrededor de las instalaciones de la Diócesis de Oakland o cualquiera de sus edificios o equipo, mientras participe en cualquier actividad de formación en la fe, ya sea causado por la negligencia de los Dispensados o por otra índole.
3. Que el padre/la madre o el tutor ha leído este acuerdo, lo firma de manera voluntaria y que no se ha hecho ninguna representación, declaración o incentivo oral, aparte del contenido de este acuerdo escrito.

He leído este acuerdo y entiendo todo lo que está escrito arriba.

PARA MAYORES INFORMES

Hable con Teena Posas, Directora del Ministerio de Jóvenes, al (510) 741-4900 extensión 210, teenap@sjcpinole.org; o Neela Kale, Directora de Educación Religiosa, al (510) 741-4900 extensión 204, neelak@sjcpinole.org.



PARROQUIA DE SAN JOSÉ
FICHA DE INSCRIPCIÓN 2010-2011
GRADOS 9-12, para el Ministerio de Jóvenes (grupo del 1er año)

ALUMNO/A

Nombre(s): _____ Apellido(s): _____
Domicilio: _____
Teléfono: _____ Celular: _____
Email: _____ Sexo (escoger uno): masculino femenino
Fecha de nacimiento: _____ Idioma(s) que habla: _____
Escuela y ciudad: _____ Grado escolar en septiembre 2010: _____
¿Alumno/a estaba inscrito en el Ministerio de Jóvenes de Secundaria en San José en el año 2009-2010? Sí No

FAMILIA (PADRES DE FAMILIA O TUTORES)

Nombre(s): _____ Apellido(s): _____
Domicilio: _____
Dirección postal: _____
Teléfono casa: _____ Tel. celular: _____
Tel. trabajo: _____ Email: _____
Estado civil: _____ Parentesco con el alumno: _____
Religión: _____ Idioma(s) que habla: _____

Nombre(s): _____ Apellido(s): _____
Domicilio: _____
Dirección postal: _____
Teléfono casa: _____ Tel. celular: _____
Tel. trabajo: _____ Email: _____
Estado civil: _____ Parentesco con el alumno: _____
Religión: _____ Idioma(s) que habla: _____

Información y materiales para los padres de familia/tutores debe proporcionarse en: (escoger uno) *inglés español*
¿Usted desea ayudar con los eventos especiales? Sí No ¿En el salón de su niño? Sí No

REQUISITOS DE CLASE

Encerrar el grado del alumno:

9 10 11 12

Requisitos de clase: los lunes, de 6:30-8:30 p.m. en inglés; y...
el retiro del 10-12 diciembre de 2010; y...
misa juvenil el 2º domingo del mes a las 5:30 p.m. (de octubre 2010 a junio 2011)

SACRAMENTOS

¿El alumno ya está bautizado? (Encerrar la respuesta) Sí No
¿El alumno ya celebró la primera reconciliación/confesión? (Encerrar la respuesta) Sí No
¿El alumno ya recibió la primera comunión? (Encerrar la respuesta) Sí No

*Si desea que el alumno se prepare para el bautismo, favor de adjuntar una copia de su acta de nacimiento.

*Si desea que se prepare para reconciliación y comunión, favor de adjuntar una copia de su certificado de bautismo.

OFFICE USE ONLY: Date received: _____ Initials: _____ Payment slip #: _____ PDS entry: _____
In parish? Yes No If no, pastor's permission attached? Yes No

ADDITIONAL INFORMATION (WILL BE KEPT CONFIDENTIAL)

¿Su niño tiene alguna necesidad especial? _____

¿Hay alguna situación o preocupación especial que desea hacernos saber? (Utilizar hoja adicional si es necesario.) _____

INFORMACIÓN MÉDICA Y DE EMERGENCIA

Nombre del Médico: _____

Teléfono: _____

Seguro médico: _____

Póliza: _____

¿El personal/voluntario a cargo tiene permiso para autorizar tratamiento medico para su niño en caso de emergencia, según lo determine necesario el médico que atiende? (Encerrar uno) Sí No

¿Medicamento habitual? (tipo y frecuencia) _____

¿Alergias a los alimentos o medicamentos? _____

¿Restricción física o alguna debido a condición médica? _____

Persona de contacto en una emergencia si no podemos comunicarnos con los padres de familia o tutores:

Nombre: _____

Teléfono: _____

Nombre y parentesco con el niño de cualquier persona, además de los padres de familia/tutores arriba mencionados, que cuenta con autorización para dejar y recoger el alumno (a los niños se les deja salir únicamente en compañía del padre/la madre de familia o el tutor, o de una persona autorizada):

PERMISO DE LOS PADRES/AUTORIZACIÓN Y RENUNCIA

- 5. Yo, padre/madre o tutor autorizado para el niño nombrado arriba, doy permiso para su participación en la formación en la fe en la parroquia de San José y toda actividad relacionada con el mismo.
- 6. Yo me comprometo a instruir al niño a obedecer y cumplir con indicaciones e instrucciones razonables del personal y los voluntarios adultos del la Parroquia de San José.
- 7. Yo me comprometo a responder por todo gasto médico relacionado con alguna lesión que sostenga el niño como resultado de su participación, ya sea causada o no por la negligencia del personal o los voluntarios del programa u otros participantes.
- 8. Yo entiendo que los niños que participan en la formación en la fe pueden arriesgar daño al cuerpo o psique o daño a las pertenencias de ellos mismos u otros. Dichas lesiones pueden ser causadas por otras personas, por equipo o instalaciones defectuosos, por la actividad misma, o pueden ser accidentalmente o intencionalmente auto-infligidos.

En consideración por permitirse participar en la formación en la fe en la Parroquia de San José, utilizar el equipo proporcionado, y entrar las instalaciones de la Diócesis de Oakland por cualquier motivo, que incluye la observación y participación en las actividades, el padre/la madre o tutor, por el mismo/ella misma y todo heredero, en interés y al nombre del niño menor de edad, se compromete a:

- 4. Dispensar, renunciar el derecho y prometer no demandar a la Diócesis de Oakland, sus entidades afiliadas, y sus oficiales, directores, empleados, agentes o voluntarios (de aquí en adelante “los Dispensados”) de toda responsabilidad por cualquier pérdida o daño, y toda demanda pertinente debido a lesión seria o mortal al cuerpo, lesión al psique o pertenencias del niño menor de edad, o el padre/la madre/el tutor que firma abajo, ya sea causado por negligencia u otro conducta por los Dispensados mientras el niño menor de edad, el padre/la madre o el tutor participe en la formación en la fe o se encuentre adentro o alrededor de las instalaciones de la Diócesis de Oakland o cualquiera de sus edificios o equipo.
- 5. Indemnizar y sostener inocuos a los Dispensados de toda pérdida, responsabilidad, daño o costo que pueda incurrirse debido a la presencia del niño menor de edad, el padre/la madre o el tutor adentro o alrededor de las instalaciones de la Diócesis de Oakland o cualquiera de sus edificios o equipo, mientras participe en cualquier actividad de formación en la fe, ya sea causado por la negligencia de los Dispensados o por otra índole.
- 6. Que el padre/la madre o el tutor ha leído este acuerdo, lo firma de manera voluntaria y que no se ha hecho ninguna representación, declaración o incentivo oral, aparte del contenido de este acuerdo escrito.

He leído este acuerdo y entiendo todo lo que está escrito arriba.

Firma del padre/la madre/el tutor: _____

Fecha: _____